



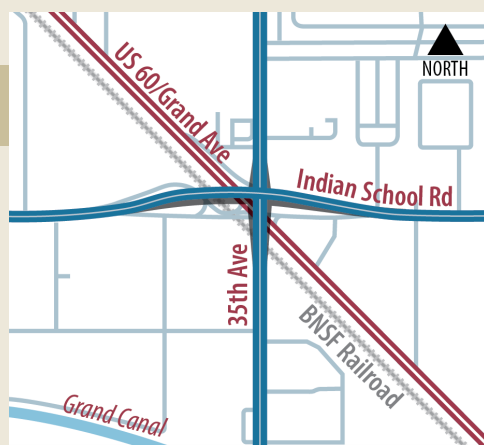
LEARN MORE AND PROVIDE YOUR INPUT! ¡OBTENGA MÁS INFORMACIÓN Y DE SUS COMENTARIOS!

In-Person Public Meeting Jan. 31, 2023 | 5:30 – 8 p.m. | Alhambra High School

Reunión Pública en Persona | el 31 de enero de 2023 | 5:30 a 8:00 p.m. | Alhambra High School

The Arizona Department of Transportation (ADOT), in coordination with the city of Phoenix and Maricopa Association of Governments, invites you to participate in an in-person public information meeting on Jan. 31 to learn about and provide input on the current alternatives being considered to improve traffic flow and safety at the intersection of US 60 (Grand Avenue), 35th Avenue and Indian School Road (known as the Grand-35 study). Two alternatives, which include raising 35th Avenue to eliminate a roadway crossing on Grand Avenue, have been identified and will be presented at the public meeting. Details on each can be found below and on the study web page at adotgrand35study.com.

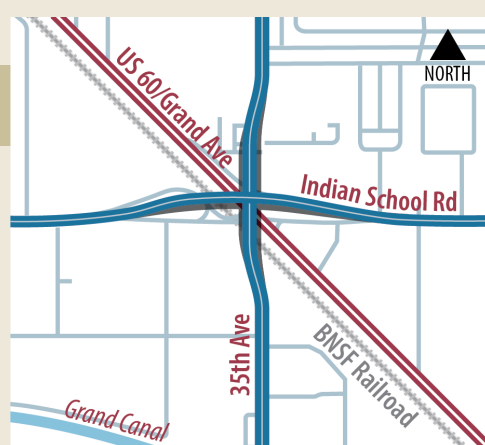
El Departamento de Transporte de Arizona (ADOT), en conjunto con la Ciudad de Phoenix y la Asociación de Gobiernos de Maricopa, le invita a participar en una reunión de información pública en persona el 31 de enero acerca de las alternativas actuales que se están considerando para mejorar el flujo de tráfico y la seguridad en la intersección de US 60 (Grand Avenue), 35th Avenue y Indian School Road (conocido como el estudio Grand-35). Se han identificado dos alternativas, que incluyen la elevación de 35th Avenue para eliminar un cruce de carreteras en Grand Avenue, que se presentarán en la reunión pública. Los detalles de las alternativas se pueden encontrar a continuación y en la página web del estudio en adotgrand35study.com.



Alternative 1/Alternativa 1

Maintains the existing alignment of 35th Avenue but elevates 35th Avenue to create a new intersection with Indian School Road above Grand Avenue.

Mantener la alineación existente de 35th Avenue, pero hacer un elevador en 35th Avenue para crear una nueva intersección con Indian School Road por encima de Grand Avenue.



Alternative 2/Alternativa 2

Elevates 35th Avenue and shifts the 35th Avenue alignment to the west to create a new intersection with Indian School Road above Grand Avenue.

Hacer un elevador en 35th Avenue y desplazar la alineación de 35th Avenue hacia el oeste para crear una nueva intersección con Indian School Road por encima de Grand Avenue.

GET INVOLVED!

We want your feedback on the study alternatives. You can participate by attending our public meeting or by viewing materials and the presentation on the website. You can also request materials be sent to you by mail.

¡PARTICIPE!

Queremos su opinión sobre las alternativas del estudio. Puede participar asistiendo a nuestra reunión pública o consultando los materiales y la presentación en el sitio web. También puede solicitar que se le envíen los materiales por correo.

HOW TO COMMENT:

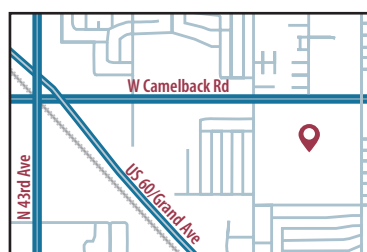
- Attend the in-person public meeting
- Visit the study webpage at: <https://www.adotgrand35study.com/>
- Email: ADOTGrand35Study@hdrinc.com
- Call: 602.474.3952
- Mail: ADOT Grand-35 Study c/o HDR, Inc. 20 E. Thomas Rd., Suite 2500 Phoenix, AZ 85012

COMO COMENTAR:

- Asistir a la reunión en persona.
- A través del sitio web del estudio en: <https://www.adotgrand35study.com/>
- Correo electrónico: ADOTGrand35Study@hdrinc.com
- Llamando al: 602.474.3952
- Correo: ADOT Grand-35 Study c/o HDR, Inc. 20 E. Thomas Rd., Suite 2500 Phoenix, AZ 85012

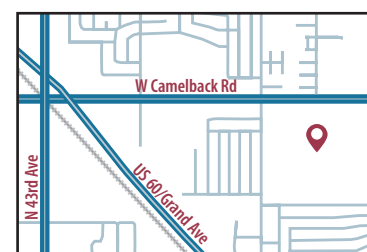
Public Meeting

Tuesday, Jan. 31, 5:30 to 8 p.m.
Alhambra High School
3839 W Camelback Rd.,
Phoenix, AZ 85019



Reunión Pública

martes, 31 de enero, 5:30 a 8 p.m.
Alhambra High School
3839 W Camelback Rd.,
Phoenix, AZ 85019



IN-PERSON MEETING AGENDA

5:30 p.m.	Doors Open/Open House
6 – 6:30 p.m.	Presentation*
6:30 – 7 p.m.	Q&A
7 – 7:30 p.m.	Presentation*
7:30 – 8 p.m.	Q&A

*The presentation will be provided in Spanish, English and Vietnamese.

AGENDA DE LA REUNIÓN

5:30 p.m.	Apertura
6 – 6:30 p.m.	Presentación*
6:30 – 7 p.m.	Preguntas y Respuestas
7 – 7:30 p.m.	Presentación*
7:30 – 8 p.m.	Preguntas y Respuestas

*La presentación se repetirá y estará disponible en español, inglés y vietnamita.

Need Assistance?

To request translated materials or if you do not have access to the technology needed to review the study information online or if you need translation services, please contact Nancy Becerra at 623.695.7411 or ngbecerra@azdot.gov.

The environmental review, consultation and other actions required by applicable Federal environmental laws for this project are being or have been carried out by ADOT pursuant to 23 USC 327 and a Memorandum of Understanding dated 04/16/2019 and executed by FHWA and ADOT.

Pursuant to Title VI of the Civil Rights Act of 1964, the Americans with Disabilities Act (ADA) and other nondiscrimination laws and authorities, ADOT does not discriminate on the basis of race, color, national origin, sex, age, or disability. Persons that require a reasonable accommodation based on language or disability should contact Nancy Becerra at 623.695.7411 or ngbecerra@azdot.gov. Requests should be made as early as possible to ensure the State has an opportunity to address the accommodation.

¿Necesita ayuda?

Para solicitar materiales traducidos o si no tiene acceso a la tecnología necesaria para revisar la información del estudio en línea o necesita servicios de traducción, por favor contacte a Nancy Becerra al 623.695.7411 o ngbecerra@azdot.gov.

Las consultas, la revisión ambiental y otras acciones requeridas según las leyes ambientales federales correspondientes para este proyecto se están llevando a cabo o se han llevado a cabo por ADOT de acuerdo con 23 U.S.C 327 y un Memorandum de Acuerdo con fecha del 16 de abril de 2019 y se han realizado por FHWA y ADOT.

De acuerdo con el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964, la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA) por sus siglas en inglés) y otras normas y leyes antidiscriminatorias, el Departamento de Transporte de Arizona (ADOT) no discrimina por motivos de raza, color, origen nacional, sexo, edad o discapacidad. Las personas que requieran asistencia (dentro de lo razonable) ya sea por el idioma o discapacidad deben ponerse en contacto con Nancy Becerra al 623.695.7411 o ngbecerra@azdot.gov. Las solicitudes deben hacerse lo más antes posible para asegurar que el Estado tenga la oportunidad de hacer los arreglos necesarios.



ADOT Project No. F0272 01L | Federal Aid No. 060-B(227)T



ADOT Project No. F0272 01L | Federal Aid No. 060-B(227)T